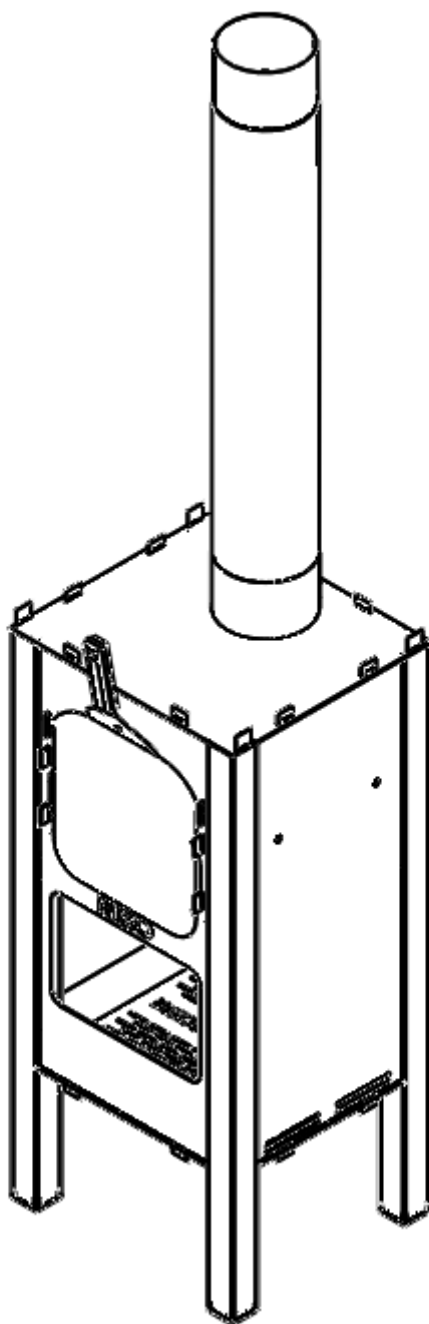


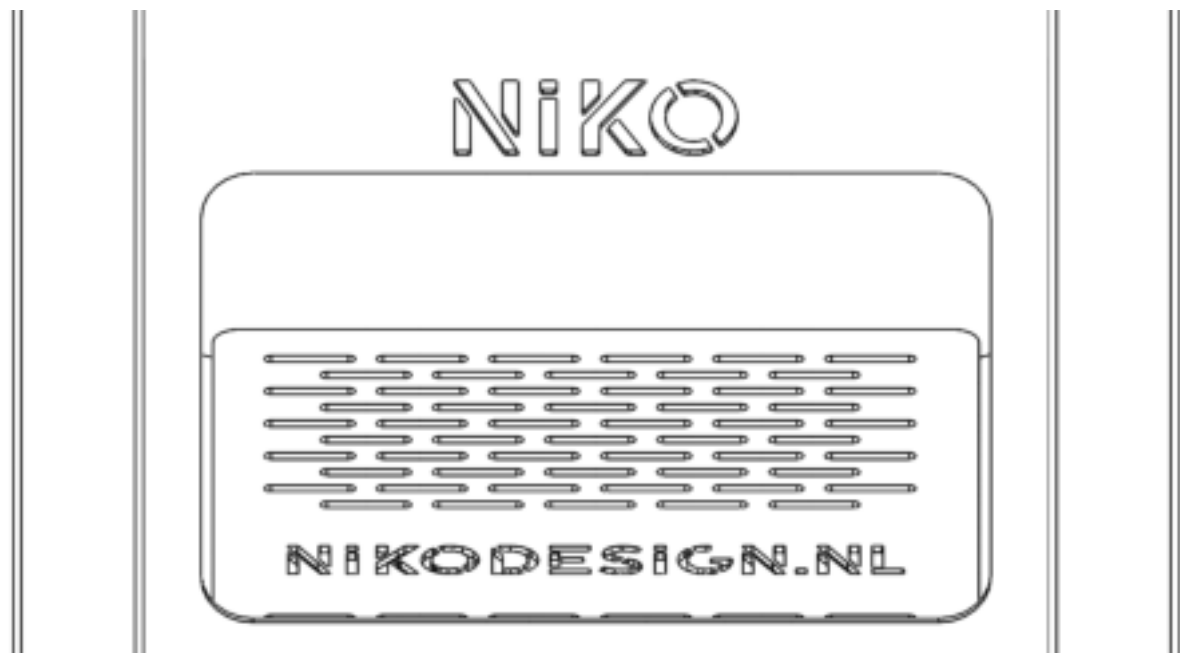


Product Manual (NL-ENG-DE)



Index

Niko outdoor oven original	3
Dimensions & Specifications	4
Warning	7
Material	9
Warranty	11



Niko outdoor oven original

Door Niko Design

NL

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Niko outdoor oven original

In deze handleiding staat beschreven hoe je de Niko outdoor oven original kunt gebruiken. Ook bevat dit document algemene informatie over het product de garantie en handige tip voor het onderhoud.

De Niko outdoor Oven is meer dan een pizzaoven: het product is ook te gebruiken als tuinhaard. Er is zelfs de mogelijkheid om de oven in uw veranda te plaatsen. Dit is mogelijk door een dubbele achterwand, waardoor de achterzijde van de kachel dichtbij allerlei oppervlaktes geplaatst kan worden. Het brengt mensen samen, en brengt letterlijk en figuurlijk warmte. Lekker eten + aandacht voor elkaar!

ENG

Congratulations on your purchase of the Niko outdoor oven original

This manual describes how to use the Niko outdoor oven original. It also contains general information about the product, the guarantee and useful tips about maintenance.

The Niko outdoor oven is more than a pizza oven: the product can also be used as a garden fireplace. There is even the option of placing the oven in your veranda. This is possible thanks to a double back wall, which allows the back of the oven to be placed close to all kinds of surfaces. It brings people together, and literally and figuratively brings warmth. Good food + attention for each other!

DE

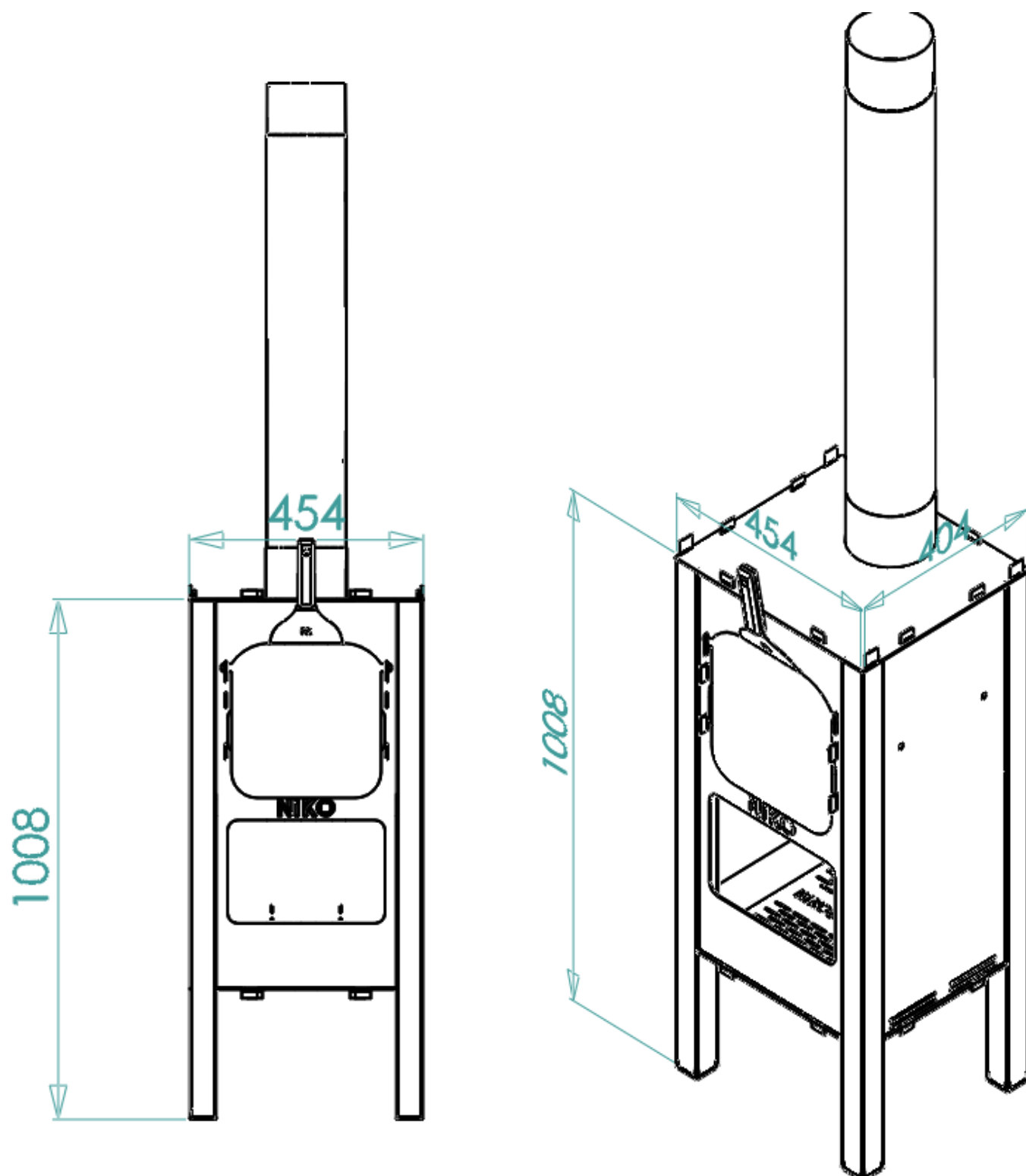
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Niko-Outdoor-Ofens Original.

Diese Anleitung beschreibt die Verwendung des Niko-Outdoor-Ofens original. Sie enthält außerdem allgemeine Informationen über das product, die Garantie und nützliche Tipps zur Wartung.

Der Niko Outdoor-Ofen ist mehr als ein Pizzaofen: Das Produkt kann auch als Gartenkamin verwendet werden. Sie können den Ofen sogar in Ihrer Veranda aufstellen. Dies ist dank der doppelten Rückwand möglich, die es erlaubt, die Rückseite des Ofens nahe an alle Arten von Oberflächen zu stellen. Es bringt Menschen zusammen und bringt buchstäblich und bildlich Wärme. Gutes Essen + Aufmerksamkeit füreinander!

Dimensions & Specifications

Units: MM



NL

Dimensies & specificaties

Een unieke en stijlvolle uitzierende sfeerhaard die het hele jaar door in de tuin kan staan. Een eyecatcher in uw tuin. Ouderwets stoken, maar er moet ook vooral veel op gekookt kunnen worden. Wij komen zelf het product bij u thuis bezorgen en kunnen uw eventuele vragen gelijk beantwoorden. In overleg kunnen wij een gewenste datum en tijdstip afspreken voor levering

Technische specificatie's

- Afmetingen: H100 x W45 x D40 cm (ex kachelpijp)
- Geproduceerd uit [cortenstalen](#) plaatdelen en kokers uit geborsteld RVS
- Inclusief pizzasteen
- Er is alleen een hamer nodig om de kachel te monteren
- M10 draad aan de onderzijde van de kokers (hierdoor is de kachel te bevestigen aan bijvoorbeeld de vloer)
- Temperatuur in het ovengedeelte kan oplopen tot boven de 500 graden. Hierdoor heb je binnen enkele minuten een pizza gebakken.

Unieke eigenschappen

- Uniek design
- Standaard pijp formaat, hierdoor zijn er vele mogelijkheden. Denk hierbij aan het inbouwen i.c.m. een veranda.
- Plastic doppen aan de onderzijde waardoor krassen op de ondergrond voorkomen worden.
- Een dubbele achterwand. Hierdoor kan de achterzijde van de kachel tegen allerlei oppervlaktes geplaatst worden.
- Door het unieke ontwerp vindt er een tweede verbranding plaats. Hierdoor is deze kachel super efficiënt.
- veel accessoires beschikbaar; <https://www.nikodesign.nl/accessoires>

ENG

Dimensions & Specifications

A unique and stylish looking atmosphere fire that can be placed in the garden all year round. An eye-catcher in your garden. Old-fashioned stoking, but it should also be able to be used for cooking. We will deliver the product to your home and can answer any questions you might have. In consultation, we can agree on a desired date and time for delivery.

Technical specifications

- Dimensions: H100 x W45 x D40 cm (ex stovepipe)
- Produced from corten steel plate parts and tubes from brushed stainless steel
- Including pizza stone
- Only a hammer is needed to mount the stove
- M10 thread at the bottom of the tubes (this allows the stove to be attached to the floor, for example)
- Temperature in the oven section can reach more than 500 degrees. This means that you can bake a pizza within a few minutes.

Unique properties

- Unique design
- Standard pipe format, which allows for many possibilities. For example, installation in combination with a veranda.
- Plastic caps on the bottom to avoid scratches on the surface.
- A double back wall. This allows the rear of the stove to be placed against all kinds of surfaces.
- The unique design means that a second combustion takes place. This makes this stove super efficient.
- many accessories available; <https://www.nikodesign.nl/accessoires>

DE

Abmessungen & Spezifikationen

Eine einzigartige und stilvoll aussehende Feuerstelle, die das ganze Jahr über im Garten platziert werden kann. Ein Blickfang in Ihrem Garten. Altmodisches Schüren, aber es muss auch möglich sein, viel darauf zu kochen. Wir liefern das Produkt zu Ihnen nach Hause und können alle Fragen beantworten. In Absprache können wir einen Wunschtermin für die Lieferung vereinbaren.

Technische Daten

- Abmessungen: H100 x B45 x T40 cm (ab Ofenrohr)
- Gefertigt aus Cortenstahl-Blechteilen und Rohren aus gebürstetem Edelstahl
- Inklusive Pizzastein
- Zur Montage des Ofens wird nur ein Hammer benötigt
- M10-Gewinde an der Unterseite der Rohre (damit kann der Ofen z. B. am Boden befestigt werden)
- Die Temperatur im Ofenbereich kann mehr als 500 Grad erreichen. Das bedeutet, dass Sie innerhalb von Minuten eine Pizza backen können.

Einzigartige Merkmale

- Einzigartiges Design
- Standard-Rohrgröße, daher gibt es viele Möglichkeiten. Zum Beispiel die Installation in Kombination mit einer Veranda.
- Kunststoffkappen an der Unterseite, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Eine doppelte Rückwand. Dadurch kann die Rückseite des Ofens an verschiedene Oberflächen angelegt werden.
- Die einzigartige Konstruktion ermöglicht eine zweite Verbrennung. Das macht diesen Ofen super effizient.
- Viel Zubehör erhältlich; <https://www.nikodesign.nl/accessoires>

Warning

NL

Waarschuwing

Lees aandachtig de volgende instructies en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

- De oven is uitsluitend bestemd voor gebruik buitenshuis of veranda.
- Gebruik de oven niet in een overdekte ruimte, garage of een andere gesloten ruimte. Overdekt mag, de oven moet altijd in een geventileerde omgeving staan.
- Gebruik alleen op een stabiele, stevige en vlakke ondergrond (waterpas).
- Uit de buurt van houten hekken of overhangende bomen.
- Niet binnen 1 meter van brandbare structuur of onder een brandbaar oppervlak te gebruiken. Dit geldt alleen niet voor de achterzijde
- Gebruik geen alcohol of benzine voor stoken of heropstoken! Gebruik alleen aanstekers die voldoen aan uw lokale nationale normen.
- Verplaats de oven niet tijdens de stoken; deze zal zeer heet worden.
- Laat de oven niet branden zonder toezicht.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt.
- Wees voorzichtig met het hanteren van de oven tijdens het gebruik. Alle onderdelen zijn heet.
- Zorg ervoor dat de oven is afgekoeld voordat u de as verwijderd.
- Wijziging aan de Outdooroven kunnen gevaarlijk zijn. Ook vervalt de garantie.
- Als u de instructies in deze handleiding niet volgt, kan dit leiden tot ernstig letsel of materiële schade
- Zorg ervoor dat alle delen goed in elkaar geslagen zijn, vast is vast
- Bij de eerste keer stoken mag de pizza steen niet in de oven liggen. Dit omdat er nog een kleine laag olie op het materiaal zit. Dit verbrand bij de eerste stook sessie.
- Stook de eerste keer de oven geleidelijk warm, het staal zal zich gaan zetten, kleine krommingen en bollingen kunnen optreden, deze nemen weer af als de oven afkoelt. Er zullen altijd kleine bollingen blijven na gebruik, dit is minimaal, maar hierdoor neemt de functie en de vreugde van het gebruik niet af.
- Dit geldt ook voor de eerste keer stoken met de pizza steen. Tijdens de eerste keer verwarmen van de steen zal het laatste vocht uit de steen gaan. Als dit te snel gebeurt zal de steen scheuren. Ook wanneer de steen langdurig niet gebruikt is, is het belangrijk om langzaam op te warmen.
- Zorg ervoor dat u altijd een ovenhandschoen gebruikt, de schroeven in de pizzaschep kunnen warm worden.

ENG

Warning

Please read the following instructions carefully and keep them for future reference.

- The oven is intended for outdoor or veranda use only.
- Do not use the oven in a covered area, garage or other enclosed space.
- Use only on a stable, solid and level surface.
- Keep away from wooden fences or overhanging trees.
- Do not use within 1 metre of any combustible structure or under any combustible surface.
- Do not use alcohol or petrol for firing or re-firing! Use only lighters that meet your local national standards.
- Do not move the oven during firing; it will become very hot.
- Do not leave the oven burning unattended.
- Keep children and pets away.
- Be careful when handling the oven during use. All parts are hot.
- Make sure that the oven has cooled down before removing the ash.
- Modification to the Outdooroven can be dangerous. It will also void the warranty.
- Failure to follow the instructions in this manual may result in serious injury or property damage.

DE

Warnung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

- Der Ofen ist nur für den Einsatz im Freien oder auf der Veranda vorgesehen.
- Verwenden Sie den Ofen nicht in einem überdachten Bereich, einer Garage oder einem anderen geschlossenen Raum.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen, festen und ebenen Oberfläche.
- Halten Sie sich von Holzzäunen oder überhängenden Bäumen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht innerhalb von 1 Meter von einer brennbaren Struktur oder unter einer brennbaren Oberfläche.
- Verwenden Sie keinen Alkohol oder Benzin zum Brennen oder Nachbrennen! Verwenden Sie nur Feuerzeuge, die den lokalen nationalen Normen entsprechen.
- Bewegen Sie den Ofen während des Brennvorgangs nicht, er wird sehr heiß.
- Lassen Sie den Ofen nicht unbeaufsichtigt brennen.
- Halten Sie Kinder und Haustiere fern.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit dem Ofen während des Betriebs. Alle Teile sind heiß.
- Stellen Sie sicher, dass der Ofen abgekühlt ist, bevor Sie die Asche entfernen.
- Modifikationen am Outdoor Oven können gefährlich sein. Außerdem erlischt dadurch die Garantie.
- Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.

Material

NL

Material

Wat is corten staal?

Om te beginnen leggen we eerst uit wat cortenstaal nu precies is. Cortenstaal is vergelijkbaar met normaal staal. Het grote verschil is dat corten stopt met roesten, dit betekent dat cortenstaal weervast is. Hierdoor kunnen producten die zijn gemaakt van cortenstaal het hele jaar buiten blijven staan.

Het materiaal is vrijwel onverwoestbaar en daarom worden er allerlei prachtige en duurzame buitenproducten van gemaakt, zoals onze outdoor pizza oven

Dit materiaal is vervaardigd van ijzer waaraan koper, fosfor, silicium, nikkel en chroom zijn toegevoegd. Cortenstaal heeft zijn naam te danken aan zijn unieke eigenschappen. Zo betekent COR corrosion resistent, oftewel corrosiebestendig en staat TEN voor tensile strength, oftewel treksterkte.

De hoge treksterkte van corten vermindert de vervorming bij extreme hitte, dit is natuurlijk ideaal voor een buitenkachel. Corten is dus naast corrosie bestendig ook hittebestendig. Door deze eigenschappen wordt corten veel gebruikt voor kwalitatief hoogwaardige buitenhaarden, maar ook voor bruggen, scheepsbouw en andere buitentoepassingen.

Geeft corten af?

Tijdens het roestproces kan het staal roestwater afgeven. Daarom is het belangrijk om cortenstalenproducten niet direct op het terras te zetten, maar eerst een onderplaat neer leggen. Is het roestproces klaar en zit er een dichte roestlaag op het cortenstaal, dan geeft het geen roestwater meer af.

Corten staal sneller laten roesten?

Wanneer je een product van cortenstaal besteld, heeft het nog niet die mooie oranjebruine roestkleur. Daar gaat namelijk eerst een natuurlijk proces van maximaal anderhalf jaar aan vooraf. Zo is het product eerst staalkleurig en zal het door de weersomstandigheden en de luchtvochtigheid langzaam gaan roesten. Wil je cortenstaal sneller laten roesten en het natuurlijke proces een handje helpen? Ga dan als volgt te werk:

Ontvet eerst het cortenstaal met schoonmaakmiddel, hiermee verwijder je de waslaag van het cortenstaal, vervolgens los je drie grote eetlepels zout op in 10 liter warm water

De zoutoplossing giet je met een plantenspuit of gieter in ruime mate over het cortenstaal heen. (let op! dit zout moet wel van rvs delen verwijderd worden.)

Je kunt i.p.v. zout ook zuur gebruiken. Denk bijvoorbeeld aan azijn. (ook hier mag rvs niet geraakt worden)

ENG

Material

What is Corten steel?

First of all, we will explain what exactly corten steel is. Corten steel is comparable to normal steel. The big difference is that Corten stops rusting, which means that Corten steel is weatherproof. This means that products made from Corten steel can remain outside all year round.

The material is virtually indestructible and therefore all kinds of beautiful and durable outdoor products are made from it, such as our outdoor pizza oven.

This material is made of iron to which copper, phosphorus, silicon, nickel and chromium have been added. Corten steel owes its name to its unique properties. COR means corrosion resistant and TEN means tensile strength.

The high tensile strength of Corten reduces deformation in the event of extreme heat, which is of course ideal for an outdoor heater. Corten is therefore not only corrosion-resistant but also heat-

resistant. Because of these properties, Corten is often used for high-quality outdoor fireplaces, but also for bridges, shipbuilding and other outdoor applications.

Does Corten rust?

During the rusting process, the steel can give off rust water. That is why it is important not to place Corten steel products directly on the terrace, but first to lay down an underlay. When the rusting process is complete and a dense layer of rust has formed on the corten steel, it will no longer exude rust water.

Do you want to let Corten steel rust faster?

When you order a Corten steel product, it will not yet have that beautiful orange-brown rust colour. A natural process of up to one and a half years precedes this. The product will first have a steel colour and then the weather conditions and humidity will cause it to rust slowly. Would you like to speed up the rusting process and give Corten steel a helping hand? Then proceed as follows:

First degrease the corten steel with a cleaning agent, this will remove the wax layer from the corten steel. Then dissolve three large tablespoons of salt in 10 litres of warm water.

Pour the salt solution with a plant sprayer or watering can in large quantities over the corten steel. (Note: this salt must be removed from stainless steel parts).

You can also use acid instead of salt. Think vinegar for example. (Again, the stainless steel must not be touched).

DE Material

Was ist Cortenstahl?

Zunächst einmal erklären wir, was genau Cortenstahl ist. Cortenstahl ist vergleichbar mit normalem Stahl. Der große Unterschied ist, dass Corten nicht rostet, was bedeutet, dass Cortenstahl wetterfest ist. Das bedeutet, dass Produkte aus Cortenstahl das ganze Jahr über draußen bleiben können.

Das Material ist praktisch unzerstörbar und deshalb werden alle Arten von schönen und langlebigen Outdoor-Produkten daraus hergestellt, wie z.B. unser Outdoor-Pizzaofen.

Dieses Material besteht aus Eisen, dem Kupfer, Phosphor, Silizium, Nickel und Chrom zugesetzt wurden. Cortenstahl verdankt seinen Namen seinen einzigartigen Eigenschaften. COR bedeutet korrosionsbeständig und TEN bedeutet Zugfestigkeit.

Die hohe Zugfestigkeit von Corten reduziert die Verformung bei extremer Hitze, was natürlich ideal für eine Außenheizung ist. Corten ist daher nicht nur korrosionsbeständig, sondern auch hitzebeständig. Aufgrund dieser Eigenschaften wird Corten häufig für hochwertige Außenkamäne, aber auch für Brücken, den Schiffsbau und andere Außenanwendungen eingesetzt.

Kann Corten rosten?

Während des Rostvorgangs kann der Stahl Rostwasser abgeben. Deshalb ist es wichtig, Cortenstahlprodukte nicht direkt auf der Terrasse zu verlegen, sondern zunächst eine Unterlage zu verlegen. Wenn der Rostprozess abgeschlossen ist und sich eine dichte Rostschicht auf dem Cortenstahl gebildet hat, sondert er kein Rostwasser mehr ab.

Wollen Sie den Cortenstahl schneller rosten lassen?

Wenn Sie ein Produkt aus Cortenstahl bestellen, hat es noch nicht diese schöne orange-braune Rostfarbe. Dem geht ein natürlicher Prozess von bis zu eineinhalb Jahren voraus. Das Produkt hat zunächst eine stählerne Farbe und rostet dann durch Witterungseinflüsse und Feuchtigkeit langsam. Sie möchten den Rostprozess beschleunigen und Corten-Stahl auf die Sprünge helfen? Gehen Sie dann wie folgt vor:

Entfetten Sie den Cortenstahl zunächst mit einem Reinigungsmittel, dadurch wird die Wachsschicht auf dem Cortenstahl entfernt. Lösen Sie dann drei große Esslöffel Salz in 10 Liter warmem Wasser auf.

Sie gießen die Salzlösung mit einem Pflanzensprüngerät oder einer Gießkanne in großen Mengen über den Cortenstahl. (Hinweis: Dieses Salz muss von Edelstahlteilen entfernt werden).

Anstelle von Salz können Sie auch Säure verwenden. Denken Sie zum Beispiel an Essig. (Auch hier gilt, dass der Edelstahl nicht berührt werden darf).

Warranty

NL

Garantie

Voorwaarden; De klant kan geen beroep doen op de garantie bij schade aan het product wanneer:

1. De schade een gevolg is van normale slijtage.
2. De schade een gevolg is van onjuist gebruik
3. Er geen of onjuist onderhoud is uitgevoerd.
4. Er wijzigingen of reparaties door de klant of door onprofessionele derden zijn gedaan.
5. De schade is veroorzaakt door brand, bliksem, overstromingen, natuurrampen en ontploffingen.
6. De schade het gevolg is van enig overheidsvoorschrift inzake de aard of de kwaliteit van de toegepaste materialen.

Voor algemene voorwaarden; <https://www.nikodesign.nl/algemene-voorwaarden>

ENG

Warrenty

Conditions; The customer cannot invoke the warranty for damage to the product when:

1. The damage is a result of normal wear and tear.
2. The damage is a result of improper use
3. No maintenance or improper maintenance has been performed.
4. Modifications or repairs have been made by the customer or by unprofessional third parties.
5. The damage has been caused by fire, lightning, floods, natural disasters and explosions.
6. The damage is the result of any government regulation regarding the nature or quality of the materials applied.

For general terms and conditions; <https://www.nikodesign.nl/algemene-voorwaarden>

DE

Garantie

Bedingungen; Der Kunde kann sich nicht auf die Garantie für Schäden am Produkt berufen, wenn:

1. Die Beschädigung ist eine Folge des normalen Verschleißes.
2. Der Schaden ist eine Folge von unsachgemäßem Gebrauch
3. Es wurde keine oder eine falsche Wartung durchgeführt.
4. Es wurden Änderungen oder Reparaturen durch den Kunden oder durch nicht fachkundige Dritte vorgenommen.
5. Die Schäden wurden durch Feuer, Blitzschlag, Überschwemmungen, Naturkatastrophen und Explosionen verursacht.
6. Der Schaden ist die Folge einer staatlichen Vorschrift bezüglich der Art oder Qualität der verwendeten Materialien.

Für allgemeine Bedingungen; <https://www.nikodesign.nl/algemene-voorwaarden>